

رِسَالَةُ بَطْرُسِ الثَّانِيَةِ

1 مِنْ سَمْعَانَ بَطْرُسُ، خَادِمِ وَرَسُولِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، لِلنَّاسِ الِّي خَذَاوْ كَيْفِنَا نَفْسَ الْإِيْمَانِ الْعَالِي، بِصَلَاحِ الْإِهْنَا وَمَنْجِينَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ.
2 يَزِيدُكُمْ اللهُ نِعْمَةً وَسَلَامًا، بِمَعْرِفَتِكُمْ اللهُ وَلِرَبْنَا يَسُوعَ.

اللهُ دَعَاكُمْ وَإِخْتَارَكُمْ

3 اللهُ عَطَانَا بِقُدْرَتِهِ الْإِلَهِيَّةِ، كُلِّ مَا نَحْتَاجُجُوا بَاشْ نَعِيشُوا حَيَاةَ التَّقْوَى. وَهَذَا عَلَى خَاطَرِ عَرَفْنَا عَلَى دَعَانَا بِمَجْدِ وَصَلَاحِ، 4 وَلِي يَهْمُ عَطَانَا وَعُودُ عَظِيمَةً وَغَالِيَةً. وَالْوَعْدُ هَذَا بِشِ تَخْلِيكُمْ تَحْرُرُوا مَالْفَسَادِ الْمَوْجُودِ فِي الْعَالَمِ بِسَبَبِ الشَّهْوَةِ وَتَوَلَّيُوا مَشَارِكِينَ اللهُ فِي طَبِيعَتِهِ الْإِلَهِيَّةِ.

5 هَذَا كَمَا عَلَّاشْ أَعْمَلُوا مَجْهُودَكُمْ
بَاشْ تَزِيدُوا لِإِيْمَانِكُمْ صَلَاحًا، وَلِصَلَاحِكُمْ مَعْرِفَةً،

6 وَلِلْمَعْرِفَةِ تَحْكُمُ فِي النَّفْسِ،

وَلِتَحْكُمُ فِي النَّفْسِ صَبْرًا،

وَلِلصَّبْرِ التَّقْوَى،

7 وَلِلتَّقْوَى مَعْرِةُ الْإِخْوَةِ،

وَلِعَزَّةُ الْإِخْوَةِ الْمَحَبَّةِ.

8 عَلَى خَاطِرٍ، إِذَا كَانَتْ الصِّفَاتُ الْبَاهِيَةَ هَازِي مَوْجُودَةً فِيكُمْ، وَقَاعِدَةٌ تَزِيدُ، بِشِ تَحْلِيكُمْ نَافِعِينَ وَمُثْمِرِينَ فِي مَعْرِفَتِكُمْ لِرَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ. 9 أَمَا إِلَيَّ مَا عِنْدُوشِ الصِّفَاتِ هَازِي رَاهُو مَا يَرَأَشْ مَلِيحٌ وَأَعْمَى رُوحِيًّا، وَنَسَى إِلَيَّ هُوَ إِطَهَّرْ مِنْ ذُنُوبِ الْقَدِيمَةِ.

10 هَذَا كَا عَلَاشْ، يَا خَوَاتِي، إِجْتَهِدُوا أَكْثَرَ مَا يُمْكِنُ بِأَشْ تَبِينُوا إِلَيَّ اللَّهُ دَعَاكُمْ وَإِخْتَارَكُمْ بِالْحَقِّ. رَاكُمْ كَانْ تَعْمَلُوا هَذَا، عَمْرُكُمْ مَا بِشْ تَعْتَرُوا وَاطَّيْحُوا. 11 وَهَكَأ يَحْتَلِكُمْ بَابٌ وَاسِعٌ بِأَشْ تُدْخَلُوا لِلْمَمْلَكَةِ الْآبَدِيَّةِ، مَمْلَكَةُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، رَبَّنَا وَمُنَجِّنَا.

وَحْيِ الْكِتَابِ الْمُقَدَّسَةِ

12 هَذَا كَا عَلَاشْ نَحْبُ دِيمَا نَذَكْرُكُمْ بِالْأُمُورِ هَازِي، رَعْمَلِي إِنْتُمْ مَا تَعْرِفُونَهَا وَثَابِتِينَ فِي الْحَقِّ إِلَيَّ وَصَلِّكُمْ. 13 وَمَادَامَنِي مَرَّلْتُ حَيٍّ، نَرَى إِلَيَّ مِنْ وَاجِبِي نَذَكْرُكُمْ بِيهَا. 14 أَنَا نَعْرِفُ إِلَيَّ حَيَاتِي عَلَاأَرْضِ هَازِي قَرِيبٌ تُوْفَى، كَيْمَا سَبَقُ وَوَرَّانِي رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ. 15 وَهَذَا كَا عَلَاشْ قَاعِدٌ نَعْمَلُ فِي جِهْدِي بِأَشْ نَذَكْرُكُمْ بِالْأُمُورِ هَازِي، بِأَشْ تَعُدُّوا مِتْدَكْرِيهَا حَتَّى بَعْدَمَا نَمُوتُ.

16 وَأَحْنَا، وَقَتْلِي حَكِينَالَكُمْ عَلَى قُوَّةِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَرَجُوعُو الْمَجِيدِ، مَا كُأَشْ نَحْكِيوْلَكُمْ عَلَى خَرَافَاتٍ مَلْفَقَةٍ، أَمَا حَكِينَالَكُمْ بَصِيْفَتْنَا كَمَا حَاضِرِينَ وَرِينَا بَعِينِينَا قَدَّاشِ الْمَسِيحِ عَظِيمِ. 17 عَلَى خَاطِرُو خَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْآبِ كَرَامَةٌ وَمَجْدٌ وَقَتْلِي جَاهُ صُوتِ مِالْمَجْدِ الْعَظِيمِ وَقَالَ: «هَذَا هُوَ ابْنِي إِلَيَّ نَحْبُو

وَلِي فَرَحَانٍ بِهِ.» 18 وَأَحْنَا بِيَدِنَا سَمَعْنَا الصَّوْتِ هَذَا جَائِي مَالِ السَّمَاءِ، وَقَتْلِي كَمَا مَعَاهُ فِي الْجَبَلِ الْمُقَدَّسِ.

19 وَهَكَأ، زِدْنَا تَأَكَّدْنَا مِنْ صِحَّةِ كَلَامِ الْأَنْبِيَاءِ. هَذَا كَمَا عَلَّاشُ بَاهِي كَانَ تَنْتَبَهُوُلُو عَلَى خَاطِرُو كَالْفَنَارِ إِلَيَّ يَضْوِي فِي الظَّلَامِ حَتَّى لَيْنَ يَطْلُعَ النَّهَارُ وَتَضْوِي نَجْمَةُ الصُّبْحِ فِي قُلُوبِكُمْ. 20 أَمَا قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ، نَحْبِكُمْ تَعْرِفُوا إِلَيَّ حَتَّى وَاحِدًا مَا يَنْجِمُ يَفْسِرُ حَتَّى نُبَوِّءَ مَالِ الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ حَسَبَ مَحْوٍ. 21 عَلَى خَاطِرِ مَا فَتَّ حَتَّى نُبَوِّءَ جَاتٍ مِنْ عِنْدِ إِنْسَانٍ، أَمَا الرُّوحُ الْقُدُسُ هُوَ إِلَيَّ خَلَّى رِجَالُ اللَّهِ الصَّالِحِينَ يَتَكَلَّمُوا بِكَلَامِ اللَّهِ.

2

المُعْلِينِ الْكَذَّابِينَ وَمَصِيرَهُمْ

1 وَكَيْفَ مَا كَانُوا أَنْبِيَاءَ كَذَّابِينَ فِي وَسْطِ الشَّعْبِ قَبْلَ، بِشٍ يُظْهِرُوا فِي وَسْطِكُمْ زَادًا مُعْلِينِ كَذَّابِينَ، بِشٍ يُجْبِيوْكُمْ تَعَالِيمَ غَالِطَةَ إِدْمَرِ النَّاسِ، وَبِشٍ يُنْكِرُوا حَتَّى الرَّبِّ إِلَيَّ فِدَاهُمْ. وَهَكَأ، بِشٍ يَدْمُرُوا فَيَسْعُ. 2 وَبِرِشَةِ نَاسٍ بِشٍ يَتَبِعُوهُمْ فِي الْفَاحِشَةِ، وَبِشٍ يَسْبُوا طَرِيقَ الْحَقِّ لِسَبَبِهِمْ. 3 وَعَلَى خَاطِرِهِمْ طَمَّاعِينَ، قَاعِدِينَ يَطْلَعُوا فِي حِكَايَاتٍ مِنْ رِيوسِهِمْ بِأَشٍ يَسْتَعْلُوْكُمْ. هَذَا كَمَا عَلَّاشُ، عِقَابُ اللَّهِ يَسْتَنِي فِيهِمْ مِنْ قَدِيمِ الزَّمَانِ. وَهُومَا هَالِكِينَ، لَا مَحَالَةَ. 4 اللَّهُ مَا حَسَّ حَتَّى عَالَمَلَايِكَةَ إِلَيَّ أَدْنُوا، بِالْعَكْسِ، رَبَطَهُمْ بِسَلْسِلٍ فِي قَلْبِ الظَّلَامِ وَرَمَاهُمْ فِي جَهَنَّمَ، وَبِشٍ يُقْعِدُوا حَتَّى لِنَهَارِ الْحِسَابِ. 5 وَاللَّهُ مَا حَسَّ عَالَمَلِمْ قَبْلَ، وَغَرَقُوا بِالطُّوفَانِ بِسَبَبِ الْفَسَادِ، مَا عَدَا ثَمْنِيَةَ

مَالِنَاسٍ، مِنْ بَيْنَهُمْ نُوحٌ، إِلَيَّ كَانَ يَدْعِي فِي النَّاسِ لِلصَّالِحِ. ⁶ وَاللَّهُ عَاقَبَ
 بِلَدَانِ سُدُومَ وَعَمُورَةَ، وَحَرَقَهُمْ وَرَدَّهُمْ رَمَادًا، بِأَنَّ يَكُونُوا عِبْرَةً لِيَّ يَعْيشُوا
 حَيَاةَ الْفَسَادِ كَيْفَهُمْ، ⁷ أَمَا مَنَعَ لُوطُ الصَّالِحِ، إِلَيَّ كَانَ مَتَقَلِّقًا وَمَتَعَذِّبًا مِنْ
 حَالَةِ الشَّرِّ وَالْفَاحِشَةِ إِلَيَّ كَانُوا عَائِشِينَ فِيهَا. ⁸ وَعَلَى خَاطِرُو كَانُوا رَاجِلُ صَالِحٍ
 وَسَاكِنِ بَيْنَاتِهِمْ، كَانَتْ رُوحُ الصَّالِحَةِ تَتَعَذَّبُ وَتَتَوَجَّعُ كُلَّ يَوْمٍ مَالِ الْفَسَادِ إِلَيَّ
 كَانُ يَرَاهُ وَيَسْمَعُ بِهِ. ⁹ مَالَا، تُشْفِقُوا إِلَيَّ اللَّهُ يَعْرِفُ كَيْفَاشَ يَمْنَعُ الصَّالِحِينَ
 مِنْ مَحْتَتِهِمْ، وَيَخْلِي الْمُنْذِنِينَ لِلنَّهَارِ الْحِسَابِ بِأَنَّ يَعْاقِبَهُمْ. ¹⁰ بِالْأَخْصِ إِلَيَّ
 يَتَّبِعُوا فِي شَهَاوِهِمْ وَيَنْجَسُوا فِي بَدَنَاتِهِمْ، وَمَا يَعْمَلُونَ قِيَمَةَ لِسُلْطَةِ اللَّهِ!

هَازِمٌ نَاسٍ قُبَاحٍ وَمَتَكَبِّرِينَ، مَا يَخَافُوشَ كِي يَسْبُوا وَيَهِنُوا الْمَخْلُوقَاتِ
 السَّمَاوِيَّةِ الْعَظِيمَةِ، ¹¹ رَغْمِي الْمَلَائِكَةِ، إِلَيَّ هُوَمَا أَعْظَمُ وَأَقْوَى مِنْهُمْ، مَا
 يَتَمُوشُ الْمَخْلُوقَاتِ هَازِي بِالْخَابِ قَدَامَ الرَّبِّ. ¹² أَمَا النَّاسُ هَازُومًا يَشْتَمُوا
 فِي أُمُورٍ مَا يَفْهَمُوهَاشَ. هُوَمَا كَيْمَا الْحَيَوَانَاتِ إِلَيَّ بَلَّاشَ عَقْلًا، تُحَرِّكُهُمْ
 الْغَرِيزَةُ، وَلِي تَخْلُقُوا بِأَنَّ يَصْطَادُواهُمْ وَيَقْتُلُوهُمْ. هَازَاكَ عَلاشَ بِشَّ يَفْنَاوُ
 كَيْفَهُمْ. ¹³ وَهَكَذَا يَأْخُذُوا إِلَيَّ يَسْتَاهِلُوهُ عَلَى فِسَادِهِمْ. وَكِي يَغْطَسُوا فِي
 شَهَاوِيهِمْ حَتَّى فِي عِزِّ النَّهَارِ، يَحْسِبُوهَا مَتْعَةً كَبِيرَةً. هُوَمَا فِسَادٌ وَمَسْخِينُ.
 وَحَتَّى وَقَتْلِي يَأْكُلُوا مَعَاكُمْ، يَغْشُوكُمْ وَهُومَا فَرَحَانِينَ. ¹⁴ عَيْنِيهِمْ مِلْيَانَةَ بِالزَّنَى،
 مَا يَشْبَعُوشَ مَا لِدُنُوبِ، يَغْرُوا بِالضَّعَافِ وَقُلُوبِهِمْ سَتَانَسَتْ بِالطَّمَعِ. هَازُومًا
 بِالْحَقِّ مَلْعُونِينَ. ¹⁵ خَلَّالِ الطَّرِيقِ الْمُسْتَقِيمِ، وَضَاعُوا وَمَشَاوُ فِي طَرِيقِ بَلْعَامِ
 وَلِدَ بَعُورِ إِلَيَّ عَمَلِ الشَّرِّ عَلَى خَاطِرِ الْفُلُوسِ، ¹⁶ يَاخِي تَوَجَّحْ عَلَى عَصِيَانُو، وَقَتْلِي

بِهِمَةَ بَكْمَةً نَطَقَتْ بِصُوتِ بَشَرٍ، وَرَجَعَتْ النَّبِيُّ لِعَقْلُو.

17 النَّاسُ هَاذُومًا أَيَّارًا مَا فِيهَاشَ مَاءً، وَنَحَابَ هَارُؤُ الرِّيحِ الْقَوِي. هَاذَا كَا
عَلَّاشَ حَضْرَهُمُ اللَّهُ الظَّلَامُ الْأَبْدِي. 18 يَتَكَلَّمُوا بِكَلَامٍ كَبِيرٍ أَمَا فَارِغٌ،
وَيَسْتَعْمَلُوا شَهَاوِي الْبَدَنِ الْفَاسِدَةَ بَاشَ يُغْرُوا النَّاسَ إِلَيَّ مَرًّا لَوْ كِي تَخَلَّصُوا
مِنْ خُلْطَةِ النَّاسِ إِلَيَّ بَعَادَ عَلَى اللَّهِ. 19 يُوعِدُهُمْ بِالْحَرْبَةِ، وَهُومًا يَبْدُهُمْ عَبِيدَ
لِلْفَسَادِ. عَلَى خَاظِرِ الْإِنْسَانِ يُولِي عَبْدٌ لِكُلِّ حَاجَةٍ تَسَلِّطُ عَلَيْهِ وَتَغْلِبُو. 20 إِلَيَّ
مَنْعُوا مِنْ فُسَادِ الدُّنْيَا هَاذِي، كِي عَرَفُوا رَبَّنَا وَمُنَجِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ، وَمَبْعَدَ
رَجَعُوا يَعِيشُوا فِي نَفْسِ الْفَسَادِ حَتَّى غَلِبَهُمُ، هَاذُومًا بِشَ تَكُونُ حَالَتُهُمْ فِي
الْإِحْرَ اتْعَسَ مَلِي كَانُوا عَلَيْهِ فِي الْأَوَّلِ. 21 وَفِي الْحَقِيقَةِ، كَانَ مَا عَرَفُوشَ
طَرِيقَ الصَّلَاحِ خَيْرَهُمْ مَلِي بَعْدَمَا يَعْرِفُوهُ، يَسْلَمُوا فِي الْوَصِيَّةِ الْمُقَدَّسَةِ إِلَيَّ
خَذَاوَهَا. 22 هَاذُومًا يَطْبَقُ عَلَيْهِمُ الْمَثَلُ إِلَيَّ يَقُولُ: «رَجَعَ الْكَلْبُ يَا كُلِّ فِي
رَدُو»، وَ«الْحَلَالِفُ إِلَيَّ تَغْسَلُوا، رَجَعُوا يَتَرَعَّدُوا فِي وَسْخَتِهِمْ.»

3

نَهَارُ الْحِسَابِ

1 يَا حُبَابِي، هَاذِي الرِّسَالَةَ الثَّانِيَةَ إِلَيَّ نَكْتَبُهَا لَكُمْ. وَحَيِّتَ فِي الرِّسَالِ
الرُّؤُزِ، نَذَرْتُكُمْ بِالْأُمُورِ هَاذِي بَاشَ نَشَجَعَكُمْ تَفَكَّرُوا بِطَرِيقَةِ صَحِيحَةٍ، 2 وَبَاشَ
تَسْفَكُرُوا الْأَقْوَالَ إِلَيَّ قَالُوهَا الْأَنْبِيَاءُ الصَّالِحِينَ مِنْ قَبْلِ، وَتَسْفَكُرُوا زَادًا وَصِيَّةَ
الرَّبِّ الْمُنَجِّي، إِلَيَّ وَصَلُوهَا لَكُمْ الرُّسُلِ.

3 قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ، يَلْزِمُكُمْ تَعَرُّفُوا إِلَيَّ فِي آخِرِ الزَّمَانِ، بِشِّ يَجِبُونَ نَاسٌ يَتَمَسَّخَرُونَ عَالِقَ وَعَالِشِينَ يَتَّبِعُوا فِي شَهَاوِيهِمْ، 4 ويقولوا: «مَشْ وَعِدَ بِشِّ يَجِي؟ وَينو؟ مَلِي تَخَلَقَتِ الدِّنْيَا وَمَاتُوا جَدُودَنَا وَكُلُّ شَيْءٍ كَيْمَا هُوَ.»! 5 وَهُومَا بِالْعَانِي يَنْسَاوُ إِلَيَّ اللَّهُ مِنْ قَدِيمِ الزَّمَانِ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِكَلِمَتِهِ وَالْأَرْضَ كَوْنَهَا مَالِئًا وَمِلْءًا، 6 وَبِنَفْسِ الطَّرِيقَةِ، اللَّهُ دَمَّرَ الْعَالَمَ إِلَيَّ كَانَ مَوْجُودَ وَقْتَهَا، وَغَرَّقُوا بِالْمَاءِ. 7 وَبِنَفْسِ الْكَلِمَةِ، السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ الْمَوْجُودِينَ تَوًّا، بِشِّ يَقْعُدُوا مَحْفُوظِينَ حَتَّى يَتَّخَرَقُوا بِالنَّارِ فِي نَهَارِ الْحِسَابِ: نَهَارِ هَلَاكِ الْأَشْرَارِ.

8 أَمَا يَا حَبَائِي، مَا تَنْسَاوُشِ الْحَقِيقَةَ هَازِي، إِلَيَّ نَهَارَ وَاحِدٍ عِنْدَ الرَّبِّ كَيْمَا 1 000 سَنَةً وَ1 000 سَنَةً كَيْمَا نَهَارَ وَاحِدٍ. 9 الرَّبُّ مَا يَبْطَاشُ فِي تَحْقِيقِ وَعَدُو، كَيْفَ مَا بَرَّشَةَ نَاسٌ يَظُنُّو، أَمَا هُوَ يُصْبِرُ عَلَيْكُمْ عَلَى خَاطِرٍ يَجِبُ النَّاسُ الْكُلَّ يَتُوبُوا وَمَا يَجِدُشِ حَتَّى حَدَّ يَفْنَى.

10 بِشِّ يَجِي نَهَارِ الْحِسَابِ كَيْفَ السَّارِقِ، تَفْنَى فِيهِ السَّمَاوَاتِ وَكُلُّ مَا هُوَ فِي الْعَالَمِ بِشِّ يَتَّخَرَقُ بِالنَّارِ، وَتَدْمُرُ الْأَرْضُ بِلِي فِيهَا 11 مَا دَامَ الدِّنْيَا بِشِّ تُوْفَى هَكَأ، مَا لَا كَيْفَاشِ يَلْزِمُكُمْ تَعِيشُوا؟ يَلْزِمُكُمْ تَعِيشُوا فِي الْقِدَاسَةِ وَالتَّقْوَى، 12 وَإِنْتُمْ مَا تَسْتَنَّاوُ فِي النَّهَارِ إِلَيَّ يَرْجِعُ فِيهِ الرَّبُّ، وَعَامِلِينَ مَجْهُودُكُمْ نَحْبُوهُ يَجِي فَيَسْعُ. النَّهَارَ هَذَا كَمَا تَلْهَبُ فِيهِ السَّمَاوَاتِ وَالْعَالَمِ لِكُلِّ يَتَّخَرَقُ بِالنَّارِ وَيَذُوبُ. 13 أَمَا أَحْنَا، نَسْتَنَّاوُ فِي سَمَاوَاتِ جَدِيدَةٍ وَأَرْضَ جَدِيدَةٍ، يُسْكُنُ فِيهَا الصَّلَاحِ، كَيْمَا وَعَدْنَا الرَّبُّ.

14 يَا حَبَائِي، مَا دَامُكُمْ تَسْتَنَّاوُ فِي الْوَعْدِ، أَعْمَلُوا مَجْهُودُكُمْ بِأَشِّ تَكُونُوا

قَدَّامَ اللَّهِ فِي سَلَامٍ، وَمَا فِيكُمْ حَتَّى عَيْبٍ وَمَا عَلَيْكُمْش لَوْمٌ. ¹⁵ وَإِحْسَبُوا صَبْرَ الرَّبِّ فُرْصَةً بَأَشٍ تَنْجَاوْ، كَيْفَ مَا كَتَبْتُكُمْ خُونًا الْمَحْبُوبِ بُولْسَ، بِالْحِكْمَةِ إِلَيَّ عَطَاهَالُو الرَّبِّ. ¹⁶ وَهَذَا إِلَيَّ دِيمَا يَكْتُبُو فِي رَسَائِلُو الْكُلِّ وَقَتِّي يَحْكِينَا عَلَامُورُ هَاذِي. الرِّسَائِلُ هَاذِمُ فِيهِمْ زَادَا حَاجَاتُ فَهَمَّهَا صَعِيبٌ، يَفْسَرُوهَا الْجَهَّالُ وَضَعَا فِي النُّفُوسِ تَفْسِيرٌ غَالِطٌ كَيْمَا يَعْمَلُوا مَعَ الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ الْأُخْرَى: وَهَكَأَيَجِيبُوا الْبَلَاءَ وَالْفَنَى لِرَوَاحِهِمْ.

¹⁷ أَمَا، إِنُّومَا يَا حَبَائِي، مَا دَامَكُمْ فَتُّوَا بِالْخَطَرِ قَبْلَ مَا يَصِيرُ، رُدُّوَا بِالْكُمِّ يَغُرُّوَا بِكُمْ الْأَشْرَارُ وَتَوَلَّيُو مَا عَادِشَ ثَابِتِينَ فِي الْإِيمَانِ. ¹⁸ بِالْعَكْسِ، إِكْبُرُوا فِي النِّعْمَةِ وَفِي مَعْرِفَةِ رَبِّنَا وَمُنَجِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ. لِيهِ الْمَجْدُ تَوَا، وَلِأَبَدِ الْآبِدِينَ. آمِينَ.

التونسية بالدارجة الجديد العهد
Arabic, Tunisian Spoken: التونسية بالعربية الجديد العهد (New Testament)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: التونسية بالدارجة الجديد العهد

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2023-01-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 6 Jan 2023

92a63c1a-b161-5bd9-b2ee-bb40adbd7884